

لقاءات أمينة.

Arabiska - www.soy.se - 2009



# هل تريد أن يكون لديك شخص مساعد؟

مرحباً بك

للاتصال بلجنة المرضى (Patientnämnden)

08-690 67 00 (8.30 إلى 16.00)

العنوان البريدي:

Patientnämndens förvaltning  
Box 17535, 118 91 Stockholm

عنوان الزيارة:

Hornsgatan 15, Stockholm

فاكس: 08-690 67 18

البريد الإلكتروني: [registrator@pan.sll.se](mailto:registrator@pan.sll.se)

[www.patientnamndenstockholm.se](http://www.patientnamndenstockholm.se)

## أنت، الذي لك الحق في أن يكون لديك شخص مساعد:

أنت الذي تخضع لعلاج إلزامي، بناءً على قانون (1991:1128)، المتعلق بالعلاج النفسي الإلزامي (LPT)، أو قانون (1991:1129) المتعلق بالعلاج النفسي القضائي (LRV)، لك الحق في أن يكون لديك شخص مساعد (Stödperson)، أثناء فترة العلاج الإلزامي. كذلك، لأربع أسابيع بعد ذلك، إذا كنت - رفقة الشخص المساعد - تود ذلك.

## الشخص المساعد هو:

- الذي يهتم بالآخرين.
- رفيق إنساني يساعدك في القضايا الشخصية.
- له الحق في زيارتك، بالوحدة أو المكان الذي توجد به.
- له الحق في المشاركة في مرافعاتك القضائية، إذا تريد.
- يتصرف تحت قانون حفظ السرية.

## ليس من حق الشخص المساعد أن:

- يحل محل فريق العلاج.
- يتحمل مسؤولية وضعك الاقتصادي.
- يكون وكيلك القضائي.

## أنت، الذي تتلقى علاجًا إلزاميًا، لك الحق في:

- الاستئناف ضد قرار العلاج الإلزامي، بالإدارة النيابة للمحافظة.
- الحصول على المساعدة العمومية، خلال مرافعاتك القضائية.
- أن يكون لديك شخص مساعد (Stödperson)، معين لك و مرخص بذلك، من طرف لجنة المرضى (Patientnämnden).

## هذه هي طريقة الحصول على شخص مساعد:

تحدث إلى المسؤول عن ملفك، المسؤول عن علاجك أو الطبيب، سيساعدونك على الاتصال بلجنة المرضى (Patientnämnden). يمكنك - كذلك - ملء الاستمارة المجانية لهذه الصفحة، ثم إيعتها إلى إدارة لجنة المرضى، عن طريق الفاكس أو البريد.



## الفاكس

رقم الفاكس: 08-6906718

## العنوان البريدي

Patientnämndens förvaltning  
Box 17535, 118 91 Stockholm



## الهاتف

إذا كنت تريد أن تعرف المزيد، مرحبًا بك للاتصال بلجنة المرضى (Patientnämnden).  
على الهاتف رقم: 08-690 67 00



## ماذا تعني لجنة المرضى؟

إن لجنة المرضى (Patientnämnden) هيئة مستقلة عن نظام الرعاية الصحية، أنت كمرضى، يمكنك التوجه إليها، إذا كانت لديك شكوى أو استفسارات بخصوص الرعاية الصحية، حول اللجنة أن تتفادى المشاكل. عبر الاستماع، اقتراح الحلول، تقديم المعلومات و التحقيق فيما حدث لك. ليست لجنة المرضى هيئة ملزمة، كما أنها لا تقرر في القضايا الاقتصادية، كل الموظفين بلجنة المرضى يعملون تحت قانون حفظ السرية.

## استمارة طلب الحصول على شخص مساعد

أنا، الموقع أسفله، الخاضع للعلاج، بناءً على قانون العلاج النفسي الإلزامي (LPT)، أو قانون العلاج النفسي القضائي (LRV)، أسأل - عبر هذا الطلب - الحصول على خدمة الشخص المساعد (Stödperson).

المصحة

العنوان البريدي

الشعبة

مسئولو الاتصال/مسئولو العلاج

رقم هاتف الشعبة

رقم هاتف المريض

استوكهولم، بتاريخ

إمضاء

الإسم

الرقم الشخصي